

# KURJER

WARSZAWA

Piątek dnia 9 Lipca r. 1830.



*Wszystko dla wszystkich.*

# POLSKI

Prenumerata miesięczna złp. 2 gr. 20.

Kwar. złp. 8. Nr pojedynczy gr. 5.

## Wiadomości Krajowe

**N.** Pan ozdobił orderem orła białego hr. Nadasdy, ministra skarbu w cesarstwie austriackim; orderem S. Stanisława klasy II P. Franciszka Habermanna, członka wydziału skarbowego i radcę nadwornego kamery austriackiej; P.P. Kazimierza Raczyńskiego, assessora koleg. w wydziale zagranicznym ces. rosyjskiego i Franciszka Górskiego, referenta w komisji ustanowionej dla poszukiwań tyczących się posiadłości i kapitałów pruskich, kawalerami orderu S. Stanisława klasy III.

Otrzymali order S. Stanisława klasy IV Józef Boczkowski i Józef Głębocki inspektorowie policyjni.

Mianowani zostali sędziami pokoju do powiatu lubelskiego X. Matensz Wojakowski, do pow. Kraśnickiego Józef Łaski; zastępcą podsekcia sądu pokoju pow. siedlec. Kajetan Majewski.

Tom III najświeższego romansu historycznego Alexandra Bronikowskiego pod tytułem: POLSKA w XVII WIEKU czyli *Jan III Sobieski i dwór jego*. wychodzące w Warszawie w polskim języku, jednocześnie z oryginałem niemieckim w Dreźnie, jest już ukończony. Prenumeratorowie odebrać go mogą w kantorze A. Gałczowskiego i Komp. przy ulicy Zabiej pod Nrem 472 za opłatą złp. 5 na tom dalszy. Chcący prenumerować na nowo, złożą zł. 15 za wyszłe trzy tomy i prócz tego zł. 5 à conto tomu 4go.

W kantorze moim przy ulicy Długiej N. 560 obok domu Lasockich przyjmują się jeszcze tylko prenumerata do d. 31 lipca na portrety N. Cesarza i Króla Mikołaja I, i Cesarzowej

Królowej Alexandry Feodorowny podług następującej ceny. Exemp. na przed. fran. papierze zł. 3, w najlepszych odciskach zł. 4, na chiń. papierze zł. 6, na płótnie i na ramkach olejno malowany zł. 12. Jeżeli kto z prenumerujących zechce mieć ramy wyłaczane, gustownie zrobione, otrzymać je może wraz z portretem, za umiarkowaną cenę po zł. 6, zł. 9 i zł. 15 w stosunku szerokości. Także z prenumerować można na wielkie portrety N. Pana, dla wszelkich magistratur rządowych i osób prywatnych. Exemp. na płótnie i na ramkach olejno malowany wysokość 1½ łok. kosztować będzie zł. 60; za zupełne podobieństwo i piękność sztuki rarecza się. *J. Pawłowski.*

Do jednego z obywateli, mieszkającego na Krakowskiem Przedmieściu, przybył młody wieśniak z listami z prowincji; według zwyczaju używanego na wsi uwiązał konia, u drzwi siennych, a sam pospieszył wręczyć przywieszone swemu panu pisma. W 5 minut za powrotem z pierwszego piętra, nie znalazł już więcej przywiązanego konia, a zręczny złodziej, dotąd nie mógł być wysledzony.

Dzisiaj wyszedł Pamiętnika Umiejętności Prof. Szyrmy zeszyt 5, i zawiera następujące przedmioty. 1) O nadużyciu w metafizyce odkryć i postępów umiejętności przyrodzonych i o materializmie, z pism Portalisa; przez S. K. 2) Życie i pisma Lichtenberga; przez Z. E. G. 3) O więzieniach i zakładach poprawczych; przez Fr. Hr. Skarbka. 4) Obłączenie Koryntu, poema Lorda Byrona, tłómaczone z angielskiego.



skiego. 5) Słońce bezżennych, z tegoż; przez S. K. 6) Wspomnienie, sonet; przez S. K. 7) O domach gry, czyli co lepiej czy je zakazywać, czy upoważniać? przez K. H. 8) O pochlebstwie i przypochlebianiu się, — o gadatliwości i wielomówstwie, z Teofrasta; przez J. K. M. 9) Rozmaitości Przyjście Humboldta w towarzystwie P. N. — List Jana Sniadeckiego do Niemcewicza. — Medale polskie w Galicji. — Nowo odkryty dawny zabytek mowy polskiej. 10) Nowe dzieła. Melitele. — Obrzędowe ustawy żydów J. N. Janowskiego. — Filozofja historii Molitora. — Zbiór ustaw Państwa Rossyjskiego. — Wizerunki znakomych ludzi Xaw. Preka. — Marja Stuart B. Hr. Kicińskiego. — Dzieła Rozmaite. — Prospekt na słownik encyklopedyczny.

Dnia onegdajszego bawiąc się dziecko w domu jednym przy ulicy Pięknej przy balji wodą napelnioną, wpadło w nią. Matka spostrzegła ten przypadek wtenczas dopiero, kiedy już za późno było ocalić życie zalanemu wodą dziecku!

Ten sam Pan K. o którym niedawno wspomnieliśmy znowu napisał artykuł. Tą razą niepoprawniejszą jeszcze polszczyzną zżyma się na Kurjera Polskiego. Nadmieniam nawet coś o maczudze. (\*) Co to będzie, jeśli ta śmieszna dysputa dłużej potrwą? — Kur. Pols. wprawia Pana K. w coraz gorszy humor.

Polskie obligacje udziałowe stały w Hamburgu d. 2 lipca po 125 $\frac{3}{4}$  do 126.

Polską pszenicę płacono w Amsterdamie d. 29 czerwca po 325 do 365.

Przyjechali do Warszawy. — Abramowicz Romuald obyw. 625 Kozia; Czekaiewicz Maciej 414 Gerlach Gustawski Maciej 625 Kozia; Kluczewski Tomasz 476 Senatorska; Skarbek Michał hr. 414 Krak. Przed.; Terlecki Felix 2673 Bednarska; Zieliński Maksymilian 476 Senatorska; Borkowski Józef podsedek 585 Długa; Podowski Adam 603 Bielańska; Zwierkowski Jan 556 Długa; Kotowski Wiktor z Austrii 978 Gnojna. Dziś zrana ciepła stopni 9. — Wczoraj w połud. 14. TEAR ROZMAITOSCI. Dziś: Pan domu, Co głowa to rozum, i Warjat z potrzeby.

(\*) Oto są słowa Pana K: «Goniec dźwignął oburącz silną maczugę na poskromienie tej jednej niemiłej sobie prawdy, że broń egoizmu jest najsłabszą

## Wiadomości Zagraniczne.

**W** Pradze czeskiej zakończył życie d. 14 czerwca książę arcybiskup Chlumczański, gorliwy o narodowe wychowanie Czechów. Za jego staraniem zakładali książę szkółki, które obudziły zamiłowanie języka ojczystego.

**W** Bawarii przywrócony został katolicki klasztor Benedyktynów, założony jeszcze przez Karola W.

bronią. » Żadna prawda maczugą się nie uskramia. To nie po polsku. Któż tak pisze? A dalej twierdzi Pan K: « że ta broń jest rzeczywiście z pewnej strony grobem myśli. » I to nie po polsku. Cóż bowiem znaczy broń mająca być grobem myśli z pewnej strony? Są wzruszenia u ludzi *tkliwych*, tak mocne, że częstokroć nawet język rodowity, ten tłómacz i chęci i myśli naszych wypowiada im swoje posłuszeństwo, rażąc słuch niestrojnemi tylko dźwiękami. Natenczas ludzie tacy nie mówią ale szczebioczą, jak dzieci z płaczem usypiające w kolebce. W tym smutnym przypadku znajduje się teraz Pan K. Zabijemy go; ale roztrzaskając jego zarzutów i prostować jego zdań nie będziemy, póki się lepiej po polsku pisać nie nauczy. Póki się nie przekona czytając starych autorów naszych, że wyrazy: *moc, człowiecza wtajemniczyć się, początkujący, wiadomośćka, drobnieć, zrozumieć i t. d.*, są prawdziwie polskiem, a nie cudzoziemskiem, jak mniema Pan K., wyrazami. Kto pisze do dzienników z pobudek osobistych, czy dla jakiejś tam nieukojołej urazy, niechajże się przynajmniej z tém nie wyduje; Pan K. przeciwnie czyni. On jak może wysila swój dowcip ze względu litery M. W różne zapuszcza się domysły. Od Meliteli i Kurjera przeskakuje do Izdydy. Tego *watku* (jak mówi) trzymając się wraca do *Kurjera*. Tu dopiero « z formy w toku i wyrażen i myśli » poznaje Pana M. Hez sobie pracy zadał Pan K.! Jak pilnie szperal! I wyszperal, — co? Literę M., którą żaden artykuł nie był podpisany w Kurjerze, która się Panu K. jak we śnie przysniła. Zapewniamy Pana K., że nigdy sobie podobnej pracy w wywiedzeniu się o autorze artykułów podpisanych przez lit. K. nie zadamy. Wolelibyśmy czytać starą austriacką gazetę. P. K. lubi plotki, doniesienia, pokatne wiadomości; Pan K. dąsa się i gniewa nie wiedząc o tém, że gniew jest tylko umysłowej niemocy udziałem, a w pisaniu rozśmięsza. Pan K. nie zna polskiego języka, a pisze artykuły! Ale Pan K. umie po grecku.



Towarzystwo zawiązane w Nowym Jorku w celu przyzwyczajania ludzi do wstrzemięźliwości od trunków tyle skutkowało, iż od kilku lat konsumpcja mocnych trunków w tém mieście o piątą część się zmniejszyła.

W gazecie rządowej pruskiej jest nowe obrażowanie ludzi na kuli ziemskiej według wyznań. Bezimienny autor liczy katolików 142,145,000; ewangelików 62,785,000; wyznawców kościoła wschodnio-greckiego 57,110,000; wyznawców kościoła ormjańskiego, kopotów i sekt innych religijnych 5,850,000; żydów 3,260,000; mahometanów 137,700,000; wyznawców Bramy 117,000,000; budzistów i wyznawców nauki Konfucjusza, Fo, Xinto i innych 230,000,000; wyznawców szamańskich, albo lamajskich 42,350,000; wyznawców fetyzizmu i innych nieznanych religii 73,600,000.

W mieście Nowym Jorku jest sześć murowanych domów szkolnych; w każdym z nich jest szkoła dla młodzieży męskiej i oddzielna dla płci żeńskiej. Do wszystkich uczęszcza 6000 dzieci.

Roku zeszłego wystawiono w mieście północno-amerykańskiem Cincinnati 416 nowych domów, to jest 195 murowanych, a 221 drewnianych.

**W** Paryżu otrzymano wiadomość, że Sułtan życzył, ażeby rząd francuzki odwołał ze Stambułu posła swego hr. Guilleminot. Rząd francuzki dał do zrozumienia Sułtanowi, że nie może życzeniu jego zadosyć uczynić.

Ludwik Bonaparte wydał w Florencji tłumaczenie Tacyta Agrykoli. W mieście tém mieszka teraz P. Catalani i Rossini.

Prywatne doniesienia od wojska francuzkiego w Afryce różnią się nieco od buletynów urzędowych. I tak donoszą, że Algierczycy nie ustąpili z Torre Chica, ale się tam uporczywie bronili, dopóki Francuzi warowni tej szturmem nie zdobyli. Francuzi mieli tam stracić 50 ludzi i kilku officerów, a nie 20 żołnierzy, jak donoszono. Jenerała Bourmont nie tylko piasek obsypał, ale pęknięcie haubi-

cy miało pod nim ziemi kawał wyrwać i wyrwać i go z dwoma wyższymi officerami. Admirał donosi, że dwaj majtkowie zatknęli białą chorągiew na murach warowni Torre Chica; podług listów prywatnych, nie równie więcej majtków, opatrzonych w kamienie rzuciło się na mury, i wypędziło z nich Algierczyków, gdy tymczasem wołtyżerowie, Beduinów z małej baterji spędzili. Kula nie tylko świsnęła koło ucha jenerała Bourmont, ale także trafiła konia na którym siedział; jenerał ten o mało nie był schwytyany przez Arabów; odtąd zdjął jenerał z kapelusza pióro, ażeby go Arabowie nie tak łatwo rozróżniali. Wszystkie doniesienia przekonywają, że wojsko lądowe ubiegało się z majtkami w zapale i meztwie. Wojsko winno wiele konsulowi sardyńskiemu, który uciekł z Algieru i uwiadomił jenerała Bourmont o wszystkich pozycjach nieprzyjaciela; to wstrzymało nieco wyładowanie, ale Francuzi mogli już wiedzieć, że Algierczycy są za górami o wystrzał działowy od brzegu. Flota przygotowała się do rażenia ich z boku, gdy tymczasem piechota w ściśniętych czworobokach naprzód postępowała. Wkrótce zaczęli Algierczycy bić z 30 dział i massa jazdy arabskiej rzuciła się na Francuzów z góry, gdy w tym samym czasie około 15,000 piechoty stało w szyku bojowym na wzgórzach. Okropny ogień z floty zmusił jazdę do odwrotu. Z piechotą nie przyszło do bitwy, bo Algierczycy, widząc, że ją Francuzi ominęli, opuścili wzgórze i zostawili tam obóz i działa. Artylleryją Deja dowodzi zdatny officer włoski, który pod Napoleonem służył jako szef bataljonu. Dnia 14 czerwca wieczorem ruszył oddział Francuzów drogą ku Algierowi. Dwa inne oddziały usiłowały okrężyć korpus dwunastotysięczny jazdy nieprzyjacielskiej, który się był oszańcował za parowem. Francuzi wymierzili przeciw niemu 12 dział i byli tak rozjątrzeni, iż zamierzili nie dawać pardonu. Nie wiadomo, jaki był wypadek.

Rząd francuzki kazał zabrać ogłoszoną w Tulonie odezwę arabską do Algierczyków, po-



nieważ Tahir pasza żądał tego, twierdząc, że obraża Turków; z tem wszystkiem, władze nie poszukiwały tej odezwy.

W teatrze paryżkim Varietés, w czasie reprezentacji, był niedawno taki hałas, że królowa neapolitańska i xiężna Berry musiały teatr opuścić.

W Lugdunie były znowu rozruchy. Niepokojni chcieli uwolnić a resztowanych za dawniejsze rozruchy.

W Bordeaux zabroniono zapalać ogień wilją świat; za przyczynę podano między innymi, że w teraźniejszej politycznej epoce, w której się ważą losy Francji, należy czuwać, ażeby żaden wypadek nie naruszył spokojności publicznej. Z tej samej przyczyny przeglądają wszędzie we Francji paszporta z wielką ścisłością.

W Madrycie zaczynają teraz sądzić o jenerale Espana, nieco inaczej, jak dawniej: pada na niego podejrzenie, że trzyma z liberalistami.

Minister wojny hiszpański posłał dymissję 36 officerom, którzy byli dawniej wolnymi mularzami. Mówią, że podobny los spotka 400 officerów, którzy służyli za Józefa Napoleona.

W Lizbonie rozrzucono znowu odezwy przeciw rządowi Don Miguela. Portugalja jest w najgorszym stanie.

**H**r. Orłow poseł c. rossyjski wyjechał ze Stambułu; w czasie parad wojskowych jeździł zawsze konno obok Sultana, który go prosił, aby z pobłażaniem dawał zdanie o jego wojsku.

około 400 domów zgorzało w Stambule w nocy z dnia 30 na 31 maja.

Wielki wezyr posłany został przeciw powstańcom albańskim; w miejsce jego mianowany jest komendantem w Adrianopolu Hussein Pasza.

Przybywający do Stambułu Grecy pod pozorem oswobodzenia greckich niewolników wpadają do domów spokojnych mieszkańców i dopuszczają się rozmaitych nieprawości. To dało powód, że rząd turecki wezwał o pomoc posłów i konsulów zagranicznych.

Hasłem powstańców albańskich jest: *Wybicie się z pod jarzma tureckiego i zaprowadzenie rządu nie-*

*podległego. D póti tego celu nie osiągniemy, niech nikt nie chowa palasza do pochwy.* Kilku dowódców dawniej nieznanych wystąpiło i usiłuje grać w powstaniu tem ważną rolę; zaczęli oni od rozdawania pieniędzy dla zjednania sobie stronników. Za najszczególniejszą rzecz uważają, że kobiety, które u ludów na wschodzie zamieszkałych, żadnego nie miały wlywu na życie publiczne swych gnuśnych mężów i braci, teraz pierwsze do powstania zachęcają i z fanatycznym zapalem zagrzewają ich umyśły i serca.

*Dalszy ciąg Wyjątków z listu ziomka naszego P. Kowalewskiego.*

« Dnia 4 czerwca o 3 godzinie zrana zawitaliśmy do wstawionego Katerynburga. Imaginacja pobudzona opowiadałem znawców rzeczy górniczej, przedstawiała blaski skarbów niewyczerpanych, ich rozmaitość i cenę niewystawioną. Samo nazwisko miasta przypomina wiek Katarzyny. Prosta wioseczka, przytulek kopaczy min, przeniesienia się w ogromne, poważne i bogate miasto. Dziś obszerność jego niemal trzy razy większa od Permu; ustępuje mu atoli w porządku, ośzczędostwie i foremności. Perm, podobny do dobrze wychowanego i majątnego młodzieńca, rządnie używającego dostatków, przejmującego polol i smak wieku, w którym do czynnego życia rad występuje. Wszystkiego tu nie wiele, ale wszystko bogato, porządnie, czysto. Katerynburg, zdaje się jakby po zgonie okropnego kutwy, dostał się w puściznie młodzikowi, który z boku poduczony zaczyna teraz wprowadzać okazałość. Tu domy poczerniałe, bez porządku rozsypane; tu nieośzczędostwo rażące, obok tego gmachy najnowsze, najgustowniejsze i najogromniejsze. Gdzieindziej w oknach zakopcanych ujrzyć firanki bardzo kosztowne, na starych przypieckach wznoszą się piramidy marmurowe, urny z granitu: zewnątrz niesmak, wewnątrz ponęta. Słowem, wszędzie walka zgrzybiałej starości z młodością. Lecz idź do fabryk, przypatrz się i dziw się! P. Helm aptekarz, rodem ze Stralsundu, od dzieciństwa oddany historii naturalnej, później w 1805 r. członek poselstwa ross. do Pekinu, w Kiachcie i Urdze uczył się po magolsku, ułożył nawet krótką grammatykę i słownik tego języka. Rękopisy te, razem z zielnikiem zebrany podczas wędrówek spaliły się w Moskwie w r. 1812. Przed trzema laty rozpoczął budować fabrykę dla wydobywania metalu *chromium* i użycia go do robienia farb. 12,000 rubli początkowie włożył kapitału. Otrzymał dla tej fabryki od cesarza przywilej na lat 10. W pięknym miejscu o 3 wiorsty od miasta wybudował piękne domy dla fabryki, skorzystał z wążutkiego strumyczka, wykopał stawek i utrzymuje go w dziwnej czystości.



Zamysła tu założyć ogród fruktowy. Tym czasem jedlina i cedry uprzyjemniają powabną *dacze*. (\*) Po nad stawkiem zasadzają się kwiaty, robią się altanki. Wszędzie gust, oszczędność. Widziałem tylko kilkanaście pokoiów we trzech piatrach; w nich pełno naczyń, instrumentów; dziesięciu ludzi pracujących tam pilnie pod dozorem Niemca Iysego, z warkoczem, fajką w zębach, ze skórzaną na głowie czapczką i z białym fartuchem.

Wszystko tu w ruchu, a w ostatnim pokoju już stoją słoje z cudnymi farbami. Helm do 500 rubli już ma dochodu miesięcznego.

Szkoda, że teraz mennicą bez ruchu: robota skończona. Tego roku wybito na 800,000 rubli, miedzianych pieniędzy. Fabryka przemiana złotego piasku bardzo piękna, zachwycała nas swoją prostotą i działalnością. Własnymi nogami deptałem górę takiego piasku, własnymi rękoma przesypywałem go. Z tém wszystkiém można powiedzieć, że jakbym nie nie widział. Fabryka szlifowania kamieni i wyrabiania z nich różnych osobliwości dla dworu, jedyna w swoim rodzaju. Praca i zgrabność cudowna. Wyrobień listków na niewielkiej piramidce granitowej, kosztuje dwuletniej pracy dla dwóch ludzi dzień i noc pracujących. Jedno koło obracane wodą, porusza tysiące kół wielkich i małych w fabryce. Ręka sztukmistrza niemi kieruje. Nawet dłóto w jego palcach obraca się siłą wody. Cóż powiem o czugunnej fabryce Jakowléwa o 5 wiorst od miasta położonej? Budowy jej składają osobne miasteczko. Wszystko tu od przepychu i na ogromną skalę. Codziennie 500 pudów wyrabia się czugunu. Brzegistawu Wierchnie-iseckiego obwarowane czugunem, którego tu nie żałują. Woda i tu niezmiernie czynna. Późna już pora dnia nie dozwoliła widzieć samego processu roboty. Widziałem ogromny piec, w którym ogień piekielny stapia bryły czugunu i przelewa w różne formy z kamienia niesłychanej trwałości P. Jakowlew zostawił tu dwóch

rzędców swoich poddanych, z których każdy zajmuje osobny pałac murowany, i jest bardzo biedny, bo ledwo 5000 r. ma pensji, 25,000 na stół, a na Boże Narodzenie i Wielkanoc po 10,000 rubli gotówką nagrody i t. d. Niepodobna ci opisać wszystkiego com widział. Powiem tylko że to złote miasto.

W Katerynburgu Niemcy formują osobne koło. Tu Helm, Auerbach, Schulze, Wolf, Lamoni i mnóstwo innych. Co środa u jednego z nich z kolei bywa klub niemiecki. Jużem się wybrał do drogi, lecz gdy Helm z kolei gospodaruje i częstuje Niemców, nie wybiegałem się od prośb, udałem się na klub i do białego dnia czas najprzyjemniej przeleciał. Ztamtał do powozu i dalej w drogę, w drogę najniegodziwszą.,,

D. F. K.

#### WIEK XVIII czyli RUSSO i WOLTER. (Z *Raue de Paris*.)

Jakiż miał wpływ Jakób Russo na społeczeńsnych? — W tym czasie kiedy pisał nie było ducha religijnego; nie było i zamiłowania szczerj wolności, tak jak wolność ludzie starego wieku pojmowali; nie było i czucia rycerskiej części pośrednich czasów. Została tylko wątpliwa, chwiejąca się powaga cnót, które tak zwani filozofowie wystawiali.

Jan Jakób, mizantrop w nieszczęściu, otwartą wojnę wypowiedział swemu wiekowi; w piśmie swoich był przeciwny temu wszystkiemu na co się własnymi patrzył oczyma. Śród wykształconej społeczności namawiał do dzikiego życia; w monarchji ogłosił *układ towarzyski*, który później chciano do praktycznego użytku zastosować we Francji, na dowód, że go nie zrozumiiano. Naostatek w obliczu zepsucia i występków chwalił cnotę; misjonarz od nikogo nie wezwany, sumiennie uiszczal się z obowiązków które nań powołanie genjusz włożyło; cierpiał, przesładowany raczej własną imaginacją, niżeli od nieprzyjaciół; lecz nigdy nie zmienił swego sposobu myślenia, ani ukrywał nazwiska. Niedola za-

(\*) Tym wyrazem zowią Rossjanie dawne rzymskie *Villa*, francuzkie *maisons de plaisance*, a my że nie wiele tych rozkosznych przymiejskich że tak nazwę *folwarków* mamy, dla tego i o nazwisko nie postaraliśmy się. — (Przypisek właściciela listów.)



siła jego miłość własną; cierpienia pochlebiali próżności. Jak inni współcześni dopuścili się występku; ale pamięć na zbroczenia młodości rozniecała płomień jego geniuszu. Stawiając cnotę zdawał się być wymowniejszy w żalu po tem co utracił, niżeli Fenelon w opisywaniu tego co posiadał. Russo jest przykładem, apostołem tém skruchy; wszystkie jego pisma napełnione tém uczuciem. I Julja jego i on sam w *wznaniach* mówią: „złeśmy czynili, ale żałujemy tego, i zaczynamy być cnotliwemi.” — Miał Russo pewną wyniosłość serca i dumę; ale to była dumą nowo nawróconego, który wybrnąwszy z przepaści obłędu i występku cbełpi się, że z takiego poniżenia tak wysoko wleciał.

Wiek swój zadziwiał zrazu paradoxami; lecz nie zaniedbał wycisnąć na nich piętna geniuszu; znając to dobrze, że dziwak bez talentu byłby tylko godnym politowania. Następnie przemawiał w sprawie uczuć religijnych i cnot domowych; bronił tego wszystkiego, czém drudzy pomiatali. Wywody jego skutkowały; zwróciły umysły na drogę wznioślejszych i szlachetniejszych pojęć; lecz wymowa Russa, aczkolwiek tak porywająca, dzielna, nie miała jednak dostatecznej mocy ku oduceniu uśpionych od dawna uczuć. Słowa jego przelatowały mimo uszu ludzi starzejących się w obojętności i sceptycyzmie; potrzeba było dla Russa nowego świata, nowych pokoleń, — a on pisał dla uczniów Woltera.

Wpływ spreczny, przeciwny Woltera i Russa na publiczną we Francji opinią, najlepiej tłumaczy stan obyczajów osiemnastego wieku.

Wolter miał tę ważną korzyść przed swoim rywalem, że się piérwój zjawił; przyznać także należy, że wiek w którym żył, zdawał się być stworzony dla Woltera, i nawzajem Wolter zdawał się być stworzony dla wieku XVIII. Zastał społecność gardzącą wszelkim entuzjazmem, chcącą się wywyższyć nad wszystkie namiętności; on sam żadnej nie miał prócz własnej miłości którą, cywilizacja rozwarza, nie uskramia. Geniusz jego burzącą działał mo-

ca; szerzył Wolter około siebie spustoszenie bez zapału i uniesień; wszystko wąlił, wywraçał pośmiechem szyderstwa; psuł ironją.

Panował rzeczywiście za dni swoich; wiek XVIII uczynił wiekiem rozumu. Ośmielił myśl przeraził duszę. Wyostrzył dowcip; ale życie obrał z wszelkiego wdzięku. Rozprószył urok wszystkich uczuć. Śmiejąc się sardonicznym uśmiechem nie jedną wykrztusił prawdę; ale de la Maistre nazywa go padalcem ssącym słodycz z ziół najwonnieszych, zatruwającym najpiękniejsze kwiaty. — W imię przesądu wytrawił Wolter z szczerzej istoty wiarę pokoleń i wieków; nie był to anioł, ale szatan cywilizacji. Za dni jego wszystko usiłowano przywieść do wyobrażeń jasnych, ale drobnych; do pojęć zrozumiałych, ale zacieśnionych, jałowych. Wzgardzono natchnieniem; potrzeba było wszystko na najdrobniejsze rozbijać atomy; wszystkiemu piérwój odjąć życie; i wąpić o wszystkim. Reflexja była hasłem i godłem téj cywilizacji, którą Wolter popierał; reflexja zimnego rozsądku; ale nie reflexja wzniosłej filozofji, która rozsądek podbija pod posłuszeństwo rozumu; a rozum pod posłuszeństwo natchnienia — najpiękniejszego daru nieba. O téj reflexji, o tém uznaniu samego siebie w nadziejskim, odwiecznym, nieśmiertelném jestestwie nic nie wiedział mędrzec fernajski.... Za sprawą Woltera uczucia ludzkie w wieku XVIII, przekształciły się na wyobrażenia. Nic nie czuć, wszystko pojąć, otoż kres zawodu który on obrał!!

Taka była Francja za czasów Woltera. Z ustroń Fernej jak z gwiazdoważni ogarniał on duchem swoim całą Europę. Z zakąta fernajskiego zdawał się żyć drugim sobą w Paryżu; tam miał swoich reprezentantów i uczniów; tam najpiérwój odczytywano jego pisma; tam sławie swojej nigdy nie dozwalał starzeć się i iść w zapomnienie. Czyjeż traiedje publiczność stolicy rzesystemi okrywa poklaskami? Woltera. — Czyjeż listy, epitry gładkim wierszem obwieszczają filozoficzne prawdy? Woltera. — Kto je zaprawia solą dowcipu? Wolter? Kto staje w obronie uciśnionój niewinności? Wol-



ter, — kto pisze śmieszne, wesołe powieści? Wolter? Kto usiłuje podkopać biblijne tradycje? Wolter, — kto nicuje wickami poważne mniemania? Wolter. — I zawsze Wolter, nie kto inny, tylko on sam. On to wszystko zdziałał stylem jasnym, łatwym, żartobliwym, ucinkowym, potocznym. Rymy, dowcip, rozum, filozofja, satyra, prawda i fałsz, zło i dobre szerokim wytryskują strumieniem z Fernaj, z tego nigdy niewyczerpanego źródła, — ztąd rozlewają się po Francji i po całej Europie.

Cóż miało się stać z tym wiekiem nawykłym do wolterowskiego rozumu, gdy nagle zagrzmiał głos Russa? — Którego usłuchać apostoła? — Wiek postąpił sobie w tej mierze, jak ludzie niedołęzni: nie odrzucił ani pierwszego, ani drugiego, chcąc obudwu pogodzić. Ztąd w każdym względzie tak dziwne łączenie się i przecinanie dwóch wpływów, dwóch sił działających w przeciwnym kierunku.

Wolter zmysłową tylko znał miłość; w tragedjach inną wystawiał, a raczej chciał wystawić. Jego Dziewica Orleańska na zawsze pozostanie gorszącym przykładem najswawolniejszej rozpusty. Miłość u niego nie była namiętnością, ale uciechą. Russo całe inaczej ją odmalował; chciał on miłością podnieść, rozniecić wszystkie obumarłe w sercu ludzkim szlachetne uczucia. Wolter stworzył Kandyda i Kunegundę; Russo Juljā i Saint-Preux.

Jakiż skutek sprawiły te tak przeciwne obrazy? Zatrzymano z szkoły Woltera owę obojętność, która koi, pociesza wszelką urazę, każdą stratę; rozumiejąc, że wszystko jest najlepsze w tym najlepszym świecie. Z szkoły zaś Russa unoszono się exaltacją kochanka Julji; bez wielkiej nawet usilności łącząc w jednę całość tak różnorodne elementa. Z kryjówek brudnej rozpusty rzucano się w czułość romansową; uciechę, rozkosz zmysłów zespolono z platonizmem miłości. Co atoli było raczej zmianą mody, niż rewolucją obyczajów. Wielkim, wysokim pojęciem rozdepta słowa, jak z reje-stru płynęły, — w ubóstwie duszy, w niedostatku tkliwszych uczuć. Entuzjazm był w fra-

zesach potocznej rozmowy; lecz do serc nie przenikał.

Wolter, jak wszyscy spótcześni, z wiary się naśmiewał małżeńskiej. Było natenczas wstydem mieć cnotliwą żonę; a zaletą mody lekce-poważać jęj łatwe i wszystkich nawet chęci uprzedzające względy. Russo odbudował zburzoną świątynię poślubionej wiary; tak jak był miłość wskrzesił. Rozwiozłe powieści szerzące niewstyd łaskotliwemi obrazami, ukrócił Emilem. Spowszedniałe, z wszelkiej zacności obrane małżeństwo, uświęcił, na niepokalanych gruntach obyczajach; stan ten, jak mówiono, nudny, jednostajny, zdobi, krasi najponętniejszemi wdziękami zgody i szczęścia domowego. Uci-ski jego, przykrość osładza przypomnianiem niewinnych pociech rodzinnego ustronia. Narreszcie w imie rozsądku i macierzyńskiej czułości namawia kobiety, żeby same dzieci swoje karmiły; żeby same zajmowały się ich wychowaniem.

Wiek rozkołysany między złem i dobrem, ni jednemu ni drugiemu zupełnej nie odma-wiając słuszności, postanowił iść za radą Russa; w części jednak i dawniejszy zachować oby-czaj. Szacowano, wielbiono tkliwość i skromność z przykładu Julji; wielce poważano za-pała i entuzjazm z przykładu Saint Preux; przy-kłaskiwano podobnym kochankom, choć w inne już uwikłanym więzy. Lecz zarówno chwalo-no rozpasane namiętności naruszające statek mężów, wiarę niewiast.

Mięszanina tych różno-rodnych pierwiastków dziwniejsza jeszcze była w moralności i polityce.

Moralność Woltera wspierała się na doświadczeniu; zawierała maxymy praktycznej użyteczności; nakazywała ludziom strzedz się występku i śmieszności. Odjąć się wszystkim przesadom, żyć podług czasu i okoliczności, — otoż główne zasady Woltera. Tak i Pope myślił; poważniejsza, ale równie jak wolterowska, oschła jego moralność nie wzruszy serca, nie roznieci entuzjazmu cnoty. Zaleca tylko rezygnację! Wielbizdanie się spokojne, próżniacze, na to co los, przygodnym zdziała trafem.



Moralność taka nie przypada do miary z kształtem rządu republikańskiego; ponieważ, jak powiedział Montesquieu Rzeczypospolicie potrzeba cnoty. Nikt też od Woltera nie był przeciwniejszy gminowładztwu. Burzy się on, żył, ale oburzeniem i niepokojem obrażonej miłości własnej. Pokumawszy się z wielkimi panami nienawidził rewolucji; podkopywał władzę osobiście po powrocie z Berlina, w przebijających swoich omyłony nadziejach. Ale czynił to raczej z prywatnej niechęci ku jednemu tylko królowi. Wolter nie był mężem rewolucji; aczkolwiek przysparzał jej podniebny wybijającą z kluby wszelkiego umiarkowania, śmiałością pism swoich. Nie wiedział jaki pożądar rozniecał się w umysłach za jego sprawą. — Z szczerego przekonania byłby nigdy nie poinogł do zawichrzenia istnącego porządku. Był on tylko mimowolnym instrumentem zniszczenia. W gruncie sercamnie mał w polityce, jak w Kandydzie: że wszystko było najlepsze w najlepszej, jak tylko być może administracji. — Wolter dociekawszy się rewolucji, byłby bez pochyby należał do stronnictwa tych młodych paniczów, wielkich amatorów filozoficznych wyobrażeń w salonach, którzy zamiast coby mieli podzielić niebezpieczeństwa uciśnionego rojalizmu, co wskok powędrowali do Koblentz: gdy z owych wyobrażeń wywikłano i obwieszczono prawa człowieka.

Inaczej myślał Russo. On był właściwie mężem rewolucji. On był właściwie nowatorem w polityce. Napoleon przyznał, że jemu był winien koronę.

---

Gdy Olej przez P. Janilion z Francji przybyłego, czyszczony, czasowo na próbę do sprzedaży w handlu IP. Bruka przy ulicy Senatorskiej pod Nrem 461 obok Ratusza Głównego złożony, o którym pisma publiczne w ostatnich dniach Marca r. b. doniosły, już rozprzedany został, a na teraz przez właściciela w znacznej partii sprowadzony, w oddzielnym składzie na sprzedaż w domu pod Nrem 586 lit. B. przy ulicy Długiej na dole jest złożony; przeto uwia-

damia się Szanowną Publiczność o tém z nadmienieniem, iż odtąd Oleju wspomnionego jedynie w miejscu powyższem do kupienia dostać można. Olej ten czyszczony przez P. Janilion całkowicie nowym sposobem przez niego wynalezionym, pali się bardzo jasno niezostawiając żadnych fusów: ma nadto tę wyższość przed wszystkimi innymi, iż wcale nie kopci, przez co mury, a osobiście kosztowne meble, obicia, taperje, malowania i t. p. nie brudzi. Do największych jego zalet należy jeszcze i to, że przez jego palenie nie powstaje w powietrzu żaden zaduch, jaki zwykle swoją ostrością szkodliwy ma wpływ na zdrowie, drażniąc płuca i oczy, zwłaszcza osłabione. Gdy do preperowania takowego oleju nie używa się żadnego szkodliwego zdrowiu materiału, ani istot metalicznych ani kaustycznych, przeto może wybornie być zastosowany do wszelkich farb i pokostów. Naostatek przyjemny smak jaki ten olej posiada, czyni go zdającym do wszelkiego rodzaju potraw, a korzystne świadectwa urzędowe przez Wgo Celińskiego aptekarza assessora farmacji w radzie ogólnej lekarskiej, który na żądanie władzy miejscowej policyjnej zajął się jego rozbiorem chemicznym wydane, jest dostateczną rękojmią, że oleju tego, o którym mowa, użycie w pokarmach jest zupełnie nieszkodliwe dla zdrowia osób takowy używających. Butelka jedna tego oleju sprzedaje się po zł. 1 gr. 15, a na butelkę gr. 5, w ogóle po zł. 1 gr. 20.

Bióro Informacyjne przy Krak. Przed. Nro 377 położone, ma zaszczyt donieść że liczba prenumerat Biórowi powierzonych codziennie się zwiększa, tak dalece że na wszelkie pisma polskie w Warszawie wychodzące już w nim prenumerować można, na pisma periodyczne polskie w Petersburgu wychodzące a mianowicie na *Tygodnik Petersburgski* i pismo pod tytułem: *Balamut*, jako też na Zbiór rycin przedstawiających ostatnią w Turcji kampanją także przyjmuje się prenumerata.

Celem ułatwienia handlu xiegarskiego wypuszczone zostały bilety ogólnej prenumeraty na wszystkie dzieła stereotypowe. Bilet na zlp. 25 w xiązkach, sprzedaje się po zlp. 20 w gotowiźnie; xiegarnie N. Glücksberga, Kermena i Brzeziny przyjmują takowe bilety w nominalnej wartości na wszystkie polskie dzieła podług ceny katalogowej; kupujący przeto te bilety zyskuje 20 od 100. — Bilety sprzedają się w Drukarni Stereotypowej przy ulicy Królewskiej pod liczbą 1065 i w biurze Informacyjnem.

Jest Summa zlp. 60,000 do wypuszczenia na zupełnie pierwszą hipotekę domu w Warszawie lub też dóbr położonych w Wtwie Mazowieckim pod bardzo korzystnymi warunkami — Bliższa wiadomość w Biórze Informacyjnem.